BA01887R/31/PL/02.22-00 71605100 2022-12-15 Obowiązuje od wers ENU000A, V2.04.xx

Instrukcja obsługi Monitorowanie kalibracji termometrów iTHERM TrustSens

Rejestrator Memograph M RSG45 połączony z termometrem iTHERM TrustSens TM37x i oprogramowaniem Field Data Manager (FDM)





Spis treści

1	Informacje o niniejszym
	dokumencie 4
1.1 1.2	Przeznaczenie dokumentu
	1.2.2 Symbole oznaczające typy informacji 4
1.3	Zastrzeżone znaki towarowe
2	Wprowadzenie 5
2.1	Weryfikacja oprogramowania 5
3	Podłączenie elektryczne
	termometru iTHERM TrustSens
	TM37x do rejestratora Memograph
	M RSG45 6
4	Parametryzacja termometru
	iTHERM TrustSens TM37x 7
4.1	Odczyt wartości mierzonych przesyłanych za pomocą protokołu HART 7
5	Parametryzacja stacji Memograph
	M RSG45 8
5.1	Parametry obsługi stacji Memograph M RSG45 8
6	Obsługa stacji Memograph M
6	Obsługa stacji Memograph M RSG45
6 6.1	Obsługa stacji Memograph MRSG459Rejestr zdarzeń96.1.1Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do
6 6.1	Obsługa stacji Memograph M 9 RSG45 9 Rejestr zdarzeń 9 6.1.1 Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do zabudowy tablicowej) 9 6.1.2 Rejestr zdarzeń w aplikacji serwera 12
6 6.1	Obsługa stacji Memograph M RSG45
6 6.1 6.2	Obsługa stacji Memograph M RSG45
 6.1 6.2 6.3 	Obsługa stacji Memograph MRSG459Rejestr zdarzeń96.1.1Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do zabudowy tablicowej)96.1.2Rejestr zdarzeń w aplikacji serwera WWW12Analiza z wykorzystaniem funkcji matematycznych (opcja)14Ocena statusu termometru iTHERM TrustSens14
 6.1 6.2 6.3 7 	Obsługa stacji Memograph MRSG459Rejestr zdarzeń96.1.1Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do zabudowy tablicowej)96.1.2Rejestr zdarzeń w aplikacji serwera WWW12Analiza z wykorzystaniem funkcji matematycznych (opcja)14Ocena statusu termometru iTHERM TrustSens14
 6.1 6.2 6.3 7 	Obsługa stacji Memograph MRSG459Rejestr zdarzeń96.1.1Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do zabudowy tablicowej)96.1.2Rejestr zdarzeń w aplikacji serwera WWW12Analiza z wykorzystaniem funkcji matematycznych (opcja)14Ocena statusu termometru iTHERM TrustSens14Opis i aktywacja funkcji oprogramowania FDM18
 6.1 6.2 6.3 7 7.1 	Obsługa stacji Memograph MRSG459Rejestr zdarzeń96.1.1Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do zabudowy tablicowej)96.1.2Rejestr zdarzeń w aplikacji serwera WWW12Analiza z wykorzystaniem funkcji matematycznych (opcja)14Ocena statusu termometru iTHERM TrustSens14Opis i aktywacja funkcji oprogramowania FDM18

8	Komunikaty błędów wyświetlane
	przez stację Memograph M RSG45 20
8.1	Dostęp do podłączonych przyrządów HART za
	pomocą oprogramowania FieldCare 20
8.2	Informacje diagnostyczne 20
8.3	Wykrywanie i usuwanie usterek 20
Spis	haseł 21

1 Informacje o niniejszym dokumencie

1.1 Przeznaczenie dokumentu

Niniejszy dokument zawiera dodatkowy opis specjalnej opcji oprogramowania.

Niniejsza dodatkowa instrukcja **nie** zastępuje pełnej instrukcji obsługi przyrządu!

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi i dokumentacji uzupełniającej.

Jest ona dostępna dla wszystkich wersji przyrządu:

- na stronie internetowej: www.endress.com/deviceviewer
- do pobrania na smartfon/tablet z zainstalowaną aplikacją Endress+Hauser Operations

1.2 Używane symbole

1.2.1 Symbole związane z bezpieczeństwem

Symbol	Znaczenie
A PRZESTROGA	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ostrzega przed niebezpieczną sytuacją. Zignorowanie go może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.
NOTYFIKACJA	NOTYFIKACJA! Ten symbol zawiera informacje o procedurach oraz innych czynnościach, które nie powodują uszkodzenia ciała.

1.2.2 Symbole oznaczające typy informacji

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
X	Zabronione Zabronione procedury, procesy lub czynności.	i	Wskazówka Oznacza dodatkowe informacje.
ĺ	Odsyłacz do dokumentacji		Odsyłacz do strony
	Odsyłacz do rysunku	1. , 2. , 3	Kolejne kroki procedury

1.3 Zastrzeżone znaki towarowe

HART®

jest zastrzeżonym znakiem towarowym HART FieldComm Group, Austin, USA

2 Wprowadzenie

W niniejszej instrukcji opisano funkcję monitorowania kalibracji termometrów iTHERM TrustSens za pomocą rejestratora Memograph M RSG45. Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jeden lub więcej termometrów iTHERM TrustSens TM37x jest podłączonych do interfejsu HART rejestratora Memograph M RSG45.

Pakiet aplikacji Memograph M RSG45 obejmuje następujące funkcje:

- Za pomocą interfejsu HART można analizować dane z maksymalnie 20 termometrów iTHERM TrustSens TM371/TM372
- W przypadku wykrycia samokalibracji: odpowiednie wartości (temperatura podczas samokalibracji, odchyłka od wartości zadanej, informacje o statusie itp.) są wprowadzane do rejestru zdarzeń Memograph M RSG45 wraz ze znacznikiem czasowym
- Uwaga: ta funkcja **nie** służy do odczytu wewnętrznego bufora cyklicznego (350 samokalibracji) podłączonych termometrów iTHERM TrustSens. Nowe kalibracje są rejestrowane online wraz ze znacznikiem czasu z zegara czasu rzeczywistego RSG45, a następnie zapisywane.
- Wyświetlanie danych samokalibracji na ekranie Memograph M RSG45 lub online przez serwer WWW
- Generowanie historii kalibracji wraz z "ID kalibracji" (liczba wykonanych samokalibracji)
- Tworzenie protokołu kalibracji w postaci pliku RTF (Rich Text Format) bezpośrednio w stacji Memograph M RSG45
- Ocena, analiza i dalsze przetwarzanie danych kalibracyjnych za pomocą oprogramowania do analizy "Field Data Manager" (FDM)
- Zarządzanie danymi, przechowywanie i przetwarzanie danych dotyczących protokołów kalibracji jest w pełni zgodna z wymaganiami FDA 21 CFR część 11.



I Schemat funkcjonalny stacji Memograph M RSG45 z funkcją monitorowania kalibracji termometrów iTHERM TrustSens

2.1 Weryfikacja oprogramowania

Oprogramowanie RSG45 Wersja/data	Zmiany oprogramowania	Oznaczenie instrukcji monitorowania kalibracji termometrów iTHERM TrustSens
V2.04.xx / 09.2018	Pierwsza wersja oprogramowania	BA01887R/09/01.18
V2.04.06 / 10.2022	Poprawki błędów oprogramowania	BA01887R/09/02.22-00

3 Podłączenie elektryczne termometru iTHERM TrustSens TM37x do rejestratora Memograph M RSG45

Pomiędzy termometrem iTHERM TrustSens TM37x i rejestratorem Memograph M RSG45 zaleca się połączenie typu punkt-punkt. To pozwala na podłączenie do 20 termometrów iTHERM TrustSens do rejestratora Memograph M.



₽ 2 Przykład podłączenia: iTHERM TrustSens TM37x podłączony do karty wejść HART stacji Memograph M RSG45 i zasilacza przetwornika.

Jeśli zasilanie zostało poprawnie podłączone i przyrząd jest gotowy do pracy, kontrolka LED termometru iTHERM TrustSens TM37x świeci się na zielono.

Możliwa jest również podłączenie przyrządu w trybie HART Multidrop, ale **nie** jest to zalecane ze względu na mniejszą szybkość odczytu sygnału. Do każdego wejścia HART można podłączyć maksymalnie 5 termometrów iTHERM TrustSens TM37x w trybie Multidrop.

Szczegółowe informacje, patrz instrukcja obsługi BA01581T (iTHERM TrustSens) i BA01338R (Memograph M)

Każde wejście stacji Memograph M RSG45 umożliwia analizę wartości cyfrowych HART, jak i sygnałów 4 ... 20 mA. Cyfrowy sygnał HART może być wykorzystany do przesyłania 4 zmiennych HART czujnika (PV, SV, TV, QV) oraz zmiennej analogowej (PV). Wartości te

można analizować wykorzystując standardowe funkcje Memograph M RSG45 (matematyczne, rejestracji, wizualizacji itp.).



Liczba wewnętrznych kanałów danych w rejestratorze Memograph M RSG45 jest ograniczona do 40. Jeśli dla każdego podłaczonego termometru iTHERM TrustSens odczytywane są wszystkie 4 wartości HART, to maksymalnie 10 termometrów iTHERM TrustSens można podłączyć do stacji Memograph M RSG45. Jeśli jednak analizowane są tylko 2 wartości HART, to do stacji Memograph M RSG45 można podłączyć maksymalnie 20 termometrów iTHERM TrustSens.

4

Parametryzacja termometru iTHERM **TrustSens TM37x**

Aby zapewnić jednoznaczną identyfikację termometru iTHERM TrustSens TM37x, w sieci obiektowej należy zmienić oznaczenie (TAG). Oznaczenie fabryczne jest kombinacją kodu przyrządu i numeru seryjnego (np. EH_TM371_M903FA04487).

Szczegółowe informacje na temat uruchomienia, patrz instrukcja obsługi BA01581T (iTHERM TrustSens)

4.1 Odczyt wartości mierzonych przesyłanych za pomocą protokołu HART

Do poszczególnych zmiennych HART są przypisane następujące wartości mierzone:

Zmienna HART	Wartość mierzona	Jednostka
Pierwsza zmienna procesowa (PV)	Temperatura	°C/°F
Druga zmienna procesowa (SV)	Temperatura przyrządu	°C/°F
Trzecia zmienna procesowa (TV)	Liczba samokalibracji	-
Czwarta zmienna procesowa (QV)	Odchyłka kalibracji	°C/°F



🛐 Informacje na temat klas diagnostycznych, patrz instrukcja obsługi BA01581T (iTHERM TrustSens)

5

Parametryzacja stacji Memograph M RSG45

Stację Memograph M RSG45 w wersji do montażu na szynie DIN można parametryzować za pomocą oprogramowania FieldCare lub serwera WWW. W tym celu należy podłączyć przyrządu do portu USB komputera ("Ethernet przez USB", IP: 192.168.1.212).

Szczegółowe informacje, patrz instrukcja obsługi BA01338R (Memograph M)

Aby monitorować funkcję samokalibracji, stacja Memograph M RSG45 musi odczytać temperaturę czujnika (PV) oraz liczbę samokalibracji (TV). W tym celu należy skonfigurować odpowiednie wejścia, korzystając ze ścieżki menu: **Ekspert** \rightarrow **Komunikacja** \rightarrow **HART** i przypisać je do wejść uniwersalnych, ścieżka menu (Ekspert \rightarrow Wejście uniwersalne x).

Monitorowanie samokalibracji można aktywować korzystając ze ścieżki menu **Ekspert** → **Aplikacja** → **Monitorowanie samokalibracji** . Możliwe jest zapisanie każdej samokalibracji wykrytej w rejestrze zdarzeń lub pierwszej kalibracji z danego dnia.

Jeśli opcja "pierwszy dnia" jest aktywna, numer ID może nie być numerem kolejnym, jeśli w ciągu jednego dnia wykonano kilka samokalibracji.

5.1 Parametry obsługi stacji Memograph M RSG45

Nadzór	
Ścieżka menu	Ekspert → Aplikacja → Monitorowanie samokalibracji → Nadzór Kod szybkiego dostępu: 560001-000
Opis	Włączenie nadzoru
Opcje	Wył, Zał.
Ustawienie fabryczne	Wył
Zapisz zdarzenie	
Ścieżka menu	Ekspert → Aplikacja → Monitorowanie samokalibracji → Zapisz zdarzenie Kod szybkiego dostępu: 560002-000
Opis	Określa jak często wykryta samokalibracja będzie zapisywana.
Opcje	zawsze, pierwszy dnia
Ustawienie fabryczne	zawsze

6

Obsługa stacji Memograph M RSG45

Pierwsza samokalibracja wykryta po parametryzacji lub wymianie termometru iTHERM TrustSens TM37x nie jest zapisywana.

Samokalibracje wykonywane, gdy stacja Memograph M RSG45 jest **wyłączona**, nie **są** zapisywane.

Samokalibracje wykonywane, gdy termometr iTHERM TrustSens TM37x **nie** jest podłączony do stacji Memograph M RSG45, **nie** są zapisywane.

Samokalibracje wykonywane, gdy komunikacja HART jest **przerwana**, nie **są** zapisywane.

6.1 Rejestr zdarzeń

Wykryte samokalibracje mogą być wyświetlane w rejestrze zdarzeń stacji Memograph M RSG45 lub w aplikacji serwera WWW.

Czas zapisany w dzienniku zdarzeń jest czasem **zakończenia** samokalibracji. Procedura kalibracji trwa ok. 30 ... 90 s (w zależności od temperatury procesu i szybkości chłodzenia).

6.1.1 Rejestr zdarzeń na ekranie stacji Memograph M RSG45 (wersja do zabudowy tablicowej)

Otworzyć rejestr zdarzeń, ścieżka menu: **Menu → Diagnostyka → Rejestr zdarzeń**.

Rejestr zdarzeń można filtrować i wyświetlić tylko samokalibracje, ścieżka menu: Menu → Obsługa → Znajdź w przebiegach.

Εv	ent logbook 02.05.2018 11:38:29	USB: 3%
	EH_TM371_M7041504487: Self-calibration (ID=132)	02.05.2018 11:10:43
	Trustsens PV in 10,0120,0 °C	02.05.2018 11:09:02
\boxtimes	Trustsens PV out 10,0120,0 °C	02.05.2018 11:04:11
	New HART device detected: channel=14, device address=0	02.05.2018 10:59:33
۶	560001-000 Monitor: "On"	02.05.2018 10:59:27
	USB stick detected.	02.05.2018 10:59:18
	USB stick has been removed.	02.05.2018 10:59:08
۶	560002-000 Save event: "always"	02.05.2018 10:58:36
۶	560002-000 Save event: "once a day"	02.05.2018 10:58:15
	USB stick detected.	02.05.2018 10:57:04
0	Power on	02.05.2018 10:56:51
Ф	Power off	02.05.2018 10:56:39
⊳	Search more recent events	
⊳	Search older events	
Х	Back	
	ESC Go to Details Screenshot	•

Aby wyświetlić szczegóły, wybrać "Szczegóły" lub nacisnąć pokrętło nawigatora:

Details		102.00.2010 11.10.40
Date/time:	02.05.2018 11:10:54	
Text:	EH_TM371_M7041504487:	Self-calibration (ID=132)
Serial number:	M7041504487	
Device name:	iTHERM TM371/372	
Operating hours:	614 h	
Reference temperature:	118,669 °C	
Measured temperature valu	ie: 118,680 °C	
Deviation:	0,011 °C	
Meas. uncertainty (k=2):	0,349 °C	
Max. allowed deviation:	–0,800 0,800 °C	
Assessment:	ОК	
E	SC Go to RTF	
Back		

Jeśli podłączona jest karta SD lub pamięć USB, protokół kalibracji można zapisać naciskając przycisk "RTF".

Jeśli jednocześnie podłączona jest karta SD i pamięć USB, protokół zostanie zapisany w pamięci USB.

Protokół jest zawsze w języku angielskim.

Calibration certificate			People for Process Automation			لىك	
General i	nformation						
Certificate n	umber			DEMO0300000-	-0-40		
Date of calib	pration			22.02.2019 17:0	6:01		
E+H order n	number / positio	n		88347352			
Customer or	rder number			3001649001/01	80		
Device in	formation						
Device nam	e			iTHERM TM371	/372		
Order code				TM371-1020/11	5		
Serial numb	er			DEMO0300000	-		
Extended or	rder code			TM371-AA0A0A	1AAA0A1A		
Tagging (TA	AG), fieldbus			TM371-03-00-00)		
Procedur	e						
Deservitetien	-646			Duilt in commit			
Description	of the standard			Built-In ceramic	reference		
		It-III Telefence (ceramic. The	Measurement ur	ncertainty for the C	Curie point is < (),35°C.
Calibratio	on ement uncertai	nty was determ	nined at twice	e the standard dev	viation.	Curie point is < (0,35°C.
Calibratic The measure Operating hours	ement uncertain Reference temperature	nty was determ Measured temperature value ¹⁾	nined at twice	the standard dev Measurement uncertainty (k=2)	viation. Max. allowed deviation	Curie point is < (Calibration
Calibratic The measure Operating hours (h)	ement uncertain Reference temperature (°C)	Measured temperature value ¹⁾ (°C)	nined at twice	Measurement un the standard dev Measurement uncertainty (k=2) (°C)	viation. Max. allowed deviation (°C)	Assessment	Calibration
Calibratic The measure Operating hours (h) 46	ement uncertain Reference temperature (°C) 118,30	Measured temperature value ¹ (°C) 118,30	Deviation ²⁾ (°C) 0,00	Measurement un Measurement uncertainty (k=2) (°C) 0,35	viation. Max. allowed deviation (°C) -0,80 0,80	Assessment	Calibration ID 40
Calibratic The measur Operating hours (h) 46 ¹⁾ The measur ²⁾ The calcul ues of the "h degree to the	ement uncertain Reference temperature (°C) 118,30 ured temperatu lation of the "De Measured temperatu lation of the "De	Measured temperature value ¹) (°C) 118,30 re value includ eviation" is bas erature" and th e of the "Deviat	inined at twice inine (°C) inin	the standard dev (k=2) (°C) (°C) 0,35 adjustment of 0,0 rded values. There temperature" ca belapapage addition	A public constraints for the C viation.	Assessment Assessment ok ce of the rounded e one-hundred	Calibration ID 40 ed val- th of a
Calibratic The measur Operating hours (h) 46 ¹⁾ The measur ²⁾ The calculu degree to the The test unit This certifica Endress+Hair	ement uncertain Reference temperature (°C) 118,30 ured temperatu lation of the "De Veasured temperatu thas been calib ate is generated ser Wetzer Gmb ⁺	Measured temperature value ¹⁾ (°C) 118,30 re value includ eviation" is bas erature" and th e of the "Devial rated and com electronically 1 + Co.KG	ined at twice Deviation ²⁾ (°C) 0,00 es a sensor . ed on unrouu e "Reference tion". uplies with the and is also v	e the standard dev det the standard dev det aurentainty (k=2) (°C) 0,35 adjustment of 0,0 nded values. There temperature" ca e tolerances state alid without signal	A certainty for the C /iation. Max. allowed deviation (°C) -0.80 0.80 0°C. efore, the differen n differ by up to o d by the manufact ture.	Assessment Assessment ok ce of the rounded urer.	Calibration ID ed val- th of a
Calibratic The measur Operating hours (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h)	ement uncertain Reference temperature (°C) 118,30 ured temperatu lation of the "De Veasured temperatu lation of the "De Veasured temperatu thas been calib tate is generated ser Wetzer GmbH 1 see Wetzer GmbH 1 com	Measured temperature value ¹¹ (°C) 118,30 re value includ eviation" is bas erature" and th e of the "Devial rated and com electronically 1 + Co.KG	anined at twice Deviation ^{2) ("C) 0,00 es a sensor ed on unrouu e "Reference tion". uplies with the and is also v}		Internation contrainty for the Contrainty for the Contract of	Assessment Assessment ok ce of the rounde ce of the rounde urer.	Calibration ID 40 ed val- th of a
Calibratic The measur Operating hours (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h) (h)	ement uncertain Reference temperature (°C) 118,30 ured temperatu lation of the "De Measured temper e rounded value t has been calib ate is generated ser Wetzer GmbH 1 selwang .com	Measured temperature value ¹⁾ (°C) 118,30 re value includ eviation" is bas erature" and th e of the "Deviat rated and com electronically 1 + Co.KG	ined at twice Deviation ²) (°C) 0,00 es a sensor ed on unrouve reference tion". uplies with the and is also v	Measurement un e the standard dev Measurement uncertainty (k=2) (°C) 0,35 adjustment of 0,0 nded values. There temperature" ca a tolerances state alid without signal	reertainty for the C viation. Max. allowed deviation (°C) -0.80 0.80 0°C. efore, the differen n differ by up to o d by the manufact ture.	Assessment Assessment ok ce of the rounde urer.	Calibration ID 40 ed val- th of a

🗷 3 Przykładowy protokół kalibracji

A0037214

6.1.2 Rejestr zdarzeń w aplikacji serwera WWW

Otworzyć rejestr zdarzeń, ścieżka menu: **Menu → Diagnostyka → Rejestr zdarzeń**

Rejestr zdarzeń można filtrować i wyświetlić tylko samokalibracje, ścieżka menu: Menu → Obsługa → Znajdź w przebiegach.

	Device name :	Memograph M		
	Device tag :	Unit 1		
	Status signal :	🗸 ок		
				Cancel
Menu > Dia	agnostics > Event log	jbook		
Ethernet con	nected		02.05.2018 12:31:17	>
Ethernet disc	connected		02.05.2018 12:31:15	>
150002-000) DHCP: "Yes"		02.05.2018 12:31:12	>
Ethernet con	nected		02.05.2018 12:31:02	>
Math 2: H->I	L		02.05.2018 11:39:00	>
EH_TM371_	_M7041504487: Self-ca	alibration (ID=132)	02.05.2018 11:10:43	>
Trustsens PV	′ in 10,0120,0 °C		02.05.2018 11:09:02	>
Trustsens PV	′ out 10,0120,0 °C		02.05.2018 11:04:11	>
New HART d number=M7	evice detected: channel 041504487	=14, device address=0, serial	02.05.2018 10:59:33	>
560001-000) Monitor: "On"		02.05.2018 10:59:27	>
5	Search older	Search newer		

Wszystkie szczegóły procedury kalibracji można wyświetlić, klikając przycisk "...":

	Status signal : OK			
				Cance
> 0				
	Details			
net co	Details			>
	Date/time:	02.05.2018 11:10:43		
net di	Text:	EH_TM371_M704150448	7: Self-calibration (ID=132)	>
	Serial number:	M7041504487		
02-00	Device name:	iTHERM TM371/372		>
02 00	Operating hours:	614 h		
not co	Reference temperature:	118,669 °C		
net co	Measured temperature value:	118,680 °C		
2.11.	Deviation:	0,011 °C		
Z: H-	Meas. uncertainty (k=2):	0,349 °C		>
	Max. allowed deviation:	-0,800 0,800 °C		
M371	Assessment:	ОК		∽->
	Certificate number:	M7041504487-0-132		
sens P				>
	ОК	RTF		
sens P				>
HART de	vice detected: channel=14, device a	ddress=0, serial	02 05 2040 40 50 22	
per=M70	41504487		02.05.2018 10:59:33	>
01.000	14		02.05.2010.10.50.27	
01-000	Monitor: "On"		02.05.2018 10:59:27	>

Kliknięcie przycisku "RTF" powoduje wygenerowanie protokołu kalibracji, który można otworzyć i zapisać lokalnie.

Dane samokalibracji zapisane w stacji Memograph M są w pełni chronione przed dostępem osób nieuprawnionych (zgodnie z przepisami FDA) i są przechowywane w formacie zabezpieczonym przed manipulacją do późniejszego wykorzystania. Odpowiedzialność za spójność danych certyfikatu wygenerowanego w pliku RTF ponosi użytkownik.

Rejestr zdarzeń: proces kalibracji jest wyświetlany w postaci wykresu liniowego w historii rejestrowania danych po naciśnięciu przycisku "-->":



Wizualizacja procesu samokalibracji (przykład). Uwaga: wskazania wartości mierzonych zależą od konkretnej konfiguracji. Momentem zakończenia procesu kalibracji jest czas kalibracji wskazany na linii kursora, w którym następuje zwiększenie stanu licznika kalibracji i zmiana wartości odchyłki kalibracji.

6.2 Analiza z wykorzystaniem funkcji matematycznych (opcja)

Pakiet funkcji matematycznych umożliwia połączenie cyfrowych wartości HART (PV, SV, TV, QV) termometru iTHERM TrustSens lub wyników innych kanałów matematycznych za pomocą równań matematycznych. Równanie złożone z maksymalnie z 200 znaków można utworzyć za pomocą edytora równań. Po wprowadzeniu równania można sprawdzić jego poprawność.

Wartość graniczna w kanale matematycznym może również załączać wejście sterujące lub przekaźnik (np. w celu sygnalizacji alarmu w razie wykrycia przekroczenia zakresu temperatury lub odchyłek kalibracji).

Więcej informacji na temat funkcji matematycznych i komunikatów błędów podano w instrukcji obsługi BA01338R (Memograph M)

6.3 Ocena statusu termometru iTHERM TrustSens

Oprócz zwykłej rejestracji samokalibracji podłączonych termometrów iTHERM TrustSens, możliwe jest również przesłanie oceny aktualnego statusu przyrządu do sterownika PLC lub sterowni, w celu wygenerowania ostrzeżeń lub podjęcia odpowiednich działań.



5 Termometr iTHERM TrustSens jest podłączony do wejść 4 ... 20 mA/HART stacji RSG45. Opcjonalnie, pętla sygnałowa 4 ... 20 mA może również obejmować sterownik PLC do sterowania procesem. Stacja RSG45 analizuje status przyrządu (status wartości mierzonej) i w przypadku ostrzeżenia/błędu wysyła komunikat do sterownika PLC przez wyjścia przekaźnikowe lub sieć obiektową (opcjonalnie). Termometr iTHERM TrustSens można parametryzować i uruchomić, na przykład za pomocą komputera z zainstalowanym oprogramowaniem narzędziowym "FieldCare" oraz poprzez port Ethernet stacji RSG45 za pomocą komunikacji Ethernet/HART.

Oprócz przesyłania wartości mierzonej, termometr iTHERM TrustSens przesyła za pomocą komunikacji HART również następujące informacje o statusie:

- Status OK dobry
- Ostrzeżenie niska dokładność lub trzeba ustawić ręcznie
- Alarm (błąd) zły

Jeśli podłączonych jest kilka czujników iTHERM TrustSens, status będzie "statusem zbiorczym" dla wszystkich tych czujników. Oznacza to, że gdy tylko w jeden z czujników zgłosi zdarzenie alarmowe, zostanie ono wykryte i zasygnalizowane przez np. wyjście przekaźnikowe RSG45. RSG45 nie identyfikuje zdarzenia, które wystąpiło (błąd kalibracji, wartość graniczna błędu, wartość graniczna alarmu, przerwanie przewodu, odstęp pomiędzy kalibracjami itp.). W razie potrzeby, szczegóły zdarzeń można odczytać z czujników za pomocą oprogramowania FieldCare (DTM).

W termometrze iTHERM TrustSens dla każdego zdarzenia można zdefiniować reakcję przyrządu (alarm lub ostrzeżenie). To ustawienie ma wpływ na status wartości mierzonej (patrz powyżej) i reakcję wyjścia prądowego.

Szczegółowe informacje podano w instrukcji obsługi BA01581T (iTHERM TrustSens), rozdział 9.3 Informacje diagnostyczne

Dodatkowo, za pomocą ustawień "Sygnału statusu" dla każdego zdarzenia można zdefiniować komunikat statusu HART. Służą one np. do szczegółowej analizy stanu funkcjonalnego termometru iTHERM TrustSens (patrz powyżej).

Ustawienie klasy diagnostycznej (reakcji na błąd) w termometrze iTHERM TrustSens:

"Alarm": na wyjściu prądowym ustawiany jest prąd błędu.

Status wartości mierzonej: "zły"; RSG45 wyświetla błąd "F100". (w przypadku wystąpienia błędu F100, na wyświetlaczu zamiast wszystkich wartości HART wyświetlane są kreski. Jednakże wskazanie licznika kalibracji jest poprawne).

"Ostrzeżenie": na wyjściu prądowym ustawiany jest prąd odpowiadający monitorowanej wartości mierzonej.

Status wartości mierzonej: "niska dokładność", stacja RSG45 wyświetla ważne wartości mierzone i komunikat ostrzegawczy "W960", oraz sygnalizuje to komunikatem tekstowym, poprzez wyjście przekaźnikowe lub wyjście sieci obiektowej.

"Nieaktywne": na wyjściu prądowym ustawiany jest prąd odpowiadający ostatniej ważnej wartości mierzonej. RSG45 wyświetla wartość mierzoną (w przeciwnym razie żadna akcja nie jest wykonywana).

Ocena statusu w RSG45:

Kanał matematyczny w RSG45 służy do monitorowania statusu wszystkich podłączonych termometrów iTHERM TrustSens (RSG45 należy zamówić z pakietem aplikacji "Funkcje matematyczne").

Poniższy przykład konfiguracji pokazuje, w jaki sposób monitorowane są statusy wartości mierzonych w kanałach 1-12 dla 12 podłączonych termometrów iTHERM TrustSens:

Krok 1: Parametryzacja kanału matematycznego do analizy

Kanał matematyczny do odczytywania informacji o statusie można utworzyć w **Menu** \rightarrow **Konfiguracja** \rightarrow **Konf zaawansowana** \rightarrow **Aplikacja** \rightarrow **Matematyczne**:

> Sta	itus Check (1) (active)	>	2 (2)	>	Maths 3
>	Maths 4	>	Maths 5	>	Maths 6
>	Maths 7	>	Maths 8	>	Maths 9
>	Maths 10	>	Maths 11	>	Maths 12
Menu > Setup > Advanced setup > Application > Maths > Status_Check (1) (active)					
unction		i	Formula editor	~	
hannel i	ident.	i	Status_Check]
ormula		i	minAI(5;1;12)]
	Formula editor				
he resul	t is	i	Instantaneous value	~]
		i	Average	~]
Plot type					1
Plot type Engineer	ing unit	i			

Wzór **minAI(5;1;12)** zwraca najniższą wartość dla kanałów wejściowych 1-12 i zapisuje zbiorczą wartość dla statusów podłączonych termometrów iTHERM TrustSens (1-12) jako wynik kanału **Status_check**.

Krok 2: Ocena wyniku kanału Status_check za pomocą funkcji wartości granicznej

W **Menu** \rightarrow **Konfiguracja** \rightarrow **Konf zaawansowana** \rightarrow **Aplikacja** \rightarrow **Wart.graniczne** należy utworzyć i sparametryzować dwie wartości graniczne generujące ostrzeżenie i błąd:

Menu > Setup > Advanced setup >	> Application > Limits	
Add limit value	No	~
Delete limit value	No	~
> TrustS_Warning (1) (active)	> TrustS_Alarm (2) (active)	
		۵۵۵5154

Przekaźnik 1 przełącza się, gdy wartość statusu jest < 1. Sygnalizuje to wystąpienie ostrzeżenia lub alarmu:

Menu > Setup > Advanced setu	1b >	Application > Limits >	TrustS_W	arning (1) (active)
Channel/value	i	Status_Check	~	
Туре	i	Lower set point	~	
Identifier	i	TrustS_Warning		
Set point	i		1	
Hysteresis (abs.)	i		0	
Time delay	i		0	S
Switches	i	Relay 1	~	
LV messages	i	Do not acknowledge	~	
Save event	i	Yes	~	
Event text LV on	i	TrustSens Warning		
Event text LV off	i	TrustSens OK		
				A0051550

Przekaźnik 2 przełącza się, gdy wartość statusu jest < 0.5. Sygnalizuje to wystąpienie alarmu (błędu):

Menu > Setup > Advanced set	tup >	Application > Limits > Tru	stS_A	larm (2) (active)
Channel/value	i	Status_Check	~	
Туре	i	Lower set point	~	
Identifier	i	TrustS_Alarm		
Set point	i		0.1	
Hysteresis (abs.)	i		0	
Time delay	i		0	5
Switches	i	Relay 2	~	
LV messages	i	Do not acknowledge	~	
Save event	i	Yes	~	
Event text LV on	i	TrustSens Alarm		
Event text LV off	i	Alarm inactive		
				005155

Powyższy przykład można indywidualnie dostosować do aplikacji. Jeżeli na przykład są używane tylko dwa termometry iTHERM TrustSens, ich status można również analizować za pomocą 2 kanałów matematycznych i dwóch dodatkowych przekaźników.

Podobnie, wartość wyjściową kanału **Status_Check** można przesłać przez sieć obiektową do sterownika PLC lub systemu sterowania, w celu dalszego przetwarzania.

7 Opis i aktywacja funkcji oprogramowania FDM

7.1 Opis funkcji

Oprogramowanie Field Data Manager (FDM) posiada następujące funkcje "Monitorowania kalibracji iTHERM TrustSens":

- ocena, analiza i dalsze przetwarzanie danych kalibracyjnych,
- odczyt rejestru parametrów samokalibracji (temperatura podczas samokalibracji, odchyłka od wartości zadanej, informacje o statusie itp.) stacji Memograph M RSG45,
- generowanie protokołu kalibracji w formacie PDF, bezpośrednio w oprogramowaniu FDM,
- wydruk protokołu kalibracji

7.2 Aktywacja

Szczegółowe informacje na temat podstawowych funkcji można znaleźć, korzystając z pomocy online do oprogramowania FDM oraz w instrukcji obsługi BA00288R



(FDM):

Co najmniej jeden termometr iTHERM TrustSens TM37x musi być podłączony do rejestratora Memograph M RSG45.

Jednoczesny dostęp do Memograph M RSG45 za pomocą serwera WWW i oprogramowania FDM jest możliwy tylko w przypadku zastosowania różnych interfejsów (USB/Ethernet).

Procedura aktywacji funkcji "Monitorowanie kalibracji iTHERM TrustSens" w oprogramowaniu Field Data Manager (FDM):

- 1. Podłączyć stację Memograph M RSG45 do komputera z uruchomionym oprogramowaniem Field Data Manager (FDM)
- 2. W oprogramowaniu FDM utworzyć przyrząd
- **3.** Odczytać dane zgodnie z opisem w rozdziale 2 instrukcji obsługi oprogramowania FDM. Rekordy danych samokalibracji są zapisywane w rejestrze zdarzeń.
- 4. Utworzyć nową wizualizację lub otworzyć wizualizację zapisaną wcześniej
- 5. Na ekranie "Events" włączyć filtr "Self-calibration" (patrz zrzut ekranu → 🗎 19)

Protokół wybranej samokalibracji można wygenerować w formacie PDF i zapisać, klikając prawym przyciskiem myszy.



Procedura aktywacji funkcji automatycznej w oprogramowaniu Field Data Manager

- 1. Krok 1 z 3: Wybrać typ zadania: w **Data management** → **Automatic** → **Automatic new/edit** wybrać funkcję **Calibration PDF export**
- 2. Krok 2 z 3: Wybrać przyrząd: nacisnąć **Next**, aby wybrać przyrząd
- **3.** Krok 3 z 3: Ustawienie automatycznego eksportu certyfikatu do formatu PDF: nacisnąć **Next**, aby wybrać żądany odstęp czasu (np. Daily) i lokalizację dla wygenerowanego protokołu (PDF)
- 4. W aplikacji FDM Tray Icon aktywować funkcję **Calibration PDF export** w opcji **Automatyczna**.

Automatyczna funkcja oprogramowania Field Data Manager (FDM) umożliwiająca automatyczny eksport protokołu kalibracji do formatu PDF jest aktywna.



W oprogramowaniu Field Data Manager (FDM) należy utworzyć funkcję automatycznego odczytu z przyrządu np. co 2 min.

Szczegółowe informacje można znaleźć, korzystając z pomocy online do oprogramowania FDM oraz w instrukcji obsługi BA00288R

8 Komunikaty błędów wyświetlane przez stację Memograph M RSG45

8.1 Dostęp do podłączonych przyrządów HART za pomocą oprogramowania FieldCare

Jeśli oprogramowanie FieldCare i stacja Memograph M RSG45 z funkcją monitorowania kalibracji termometrów iTHERM TrustSens (FieldCare poprzez tunelowanie danych HART) pracują równolegle, a FieldCare ma dostęp do przyrządu HART podczas transmisji danych pomiędzy stacją Memograph M RSG45 a termometrem iTHERM TrustSens TM37x (po samokalibracji), czas oczekiwania FieldCare może zostać przekroczony maks. o 15 s. Komunikacja pomiędzy stacją Memograph M RSG45 a termometrem iTHERM TrustSens TM37x ma wyższy priorytet. Po tym czasie komunikacja pomiędzy oprogramowaniem FieldCare a przyrządem HART jest ponownie możliwa bez żadnych ograniczeń.

Kod diagnostyczny	Tekst komunikatu	Opis	Działania
M986	Nie można odczytać samokalibracji: kanał=x, adres urządzenia=y	Przyrząd nie był w stanie odczytać niezbędnych danych samokalibracji.	Sprawdzić ustawienia, sprawdzić komunikację z przyrządem HART
M987	Urządzenie nie obsługuje funkcji samokalibracji: kanał=x adres urządzenia=y	Podłączony przyrząd został wymieniony podczas pracy. Jednak ten przyrząd nie obsługuje funkcji samokalibracji.	

8.2 Informacje diagnostyczne

8.3 Wykrywanie i usuwanie usterek

W menu **Diagnostyka** \rightarrow **Samokalibracja**, wyświetlana jest lista wszystkich przyrządów, aktualnie nadzorowanych przez stację Memograph M RSG45.

Spis haseł

N	
Nadzór (parametr)	8
Z	
Zapisz zdarzenie (parametr)	8
Zastrzeżone znaki towarowe	4



www.addresses.endress.com

